



# El impacto económico

de los latinoamericanos y otros inmigrantes en  
Iowa, Nebraska, y el área metropolitana  
de Omaha-Council Bluffs

## RESUMEN Y MANUAL DE APRENDIZAJE



UNIVERSITY OF  
**Nebraska**  
Omaha



**E**ste resumen está basado en un reporte en inglés titulado: “The Economic Impact of Latin American & other Immigrants in Iowa, Nebraska & the Omaha-Council Bluffs Metropolitan Area”. La traducción estuvo a cargo de Maria Luisa Gastón y las ilustraciones fueron hechas con la asistencia de Christian Espinosa. Este tipo de publicaciones responde a la misión de la Oficina de Estudios Latinos y Latinoamericanos (OLLAS) de crear espacios de aprendizaje más allá de las aulas universitarias. El resumen en español, con ilustraciones, es una herramienta que permite a la comunidad conversar sobre asuntos complejos en un lenguaje accesible para todo tipo de público.

El informe completo, así como este resumen,  
se encuentra en nuestra página web:  
[www.unomaha.edu/ollas](http://www.unomaha.edu/ollas)

**Agradecimientos/Acknowledgements:** The authors would like to thank Christian Espinosa, Research and Community Engagement Associate, Yuriko Doku, OLLAS Project Coordinator; Clare Maakestad, OLLAS Research Assistant; Alma Gutiérrez, OLLAS Student Graphic Designer; and Gabriel Gutiérrez, OLLAS Student Volunteer Photographer. Support for this research was provided by the Iowa West Foundation, the Mammel Foundation, the University of Nebraska at Omaha, the College of Arts and Sciences, and the College of Business Administration.

**Esta publicación debe ser citado como:** Decker, Christopher con Jerry Deichert y Lourdes Gouveia. 2012. “El impacto económico de los latinoamericanos y otros inmigrantes en Iowa, Nebraska, y el área metropolitana de Omaha-Council Bluffs: Resumen.” Omaha, NE: Office of Latino/Latin American Studies (OLLAS), University of Nebraska at Omaha.

Es necesario dar una aclaración sobre inmigrantes que están incluidos en este reporte. Para este reporte, México, Cuba, Jamaica, y la República Dominicana, entre otros, están incluidos bajo la categoría llamada “centro-suramericanos”. La categoría total de inmigrantes incluye tanto los centro-suramericanos como los de otras partes del mundo. Cuadro A1 en el Apéndice A en el reporte completo, identifica los países de origen en las categorías incluidas en este estudio.

## PARA MÁS INFORMACIÓN

Office of Latino/Latin American Studies (OLLAS) • University of Nebraska at Omaha • 6001 Dodge St. • Omaha, NE 68182  
Teléfono: (402) 554-3835 • Fax: (402) 554-3557 • [unoollas@unomaha.edu](mailto:unoollas@unomaha.edu) • [unomaha.edu/ollas](http://unomaha.edu/ollas) • [facebook.com/unoollas](https://facebook.com/unoollas)

# CONTENIDO

03

INTRODUCCIÓN

05

IMPACTO DEL CONSUMO  
DE LOS INMIGRANTES

09

LAS CONTRIBUCIONES DE LOS  
INMIGRANTES A LA FUERZA LABORAL

13

CONTRIBUCIÓN A LOS IMPUESTOS

17

¿QUÉ PASA SI SE VAN LOS  
INMIGRANTES?

“ Investigaciones recientes del Centro Hispano Pew estiman que la tasa de inmigración en los Estados Unidos se ha reducido considerablemente. Sin embargo, los estudios también demuestran que los inmigrantes contribuyen de manera significativa a la economía de las comunidades en donde se establecen ”.



# INTRODUCCIÓN

Investigaciones recientes del Centro Hispano Pew estiman que la tasa de inmigración en los Estados Unidos se ha reducido considerablemente. Sin embargo, otros estudios también demuestran que los inmigrantes contribuyen de manera significativa a la economía de las comunidades en donde se establecen.

Usando los datos del 2006 al 2010 recogidos por la encuesta del censo de los Estados Unidos denominada “encuesta de la comunidad americana (ACS por sus siglas en inglés), este reporte se enfoca en el impacto de los inmigrantes en la economía del área metropolitana de Omaha-Council Bluffs, así como en las economías de sus respectivos estados, Nebraska e Iowa. Se toma el 2010 como referencia principal para medir tales impactos.

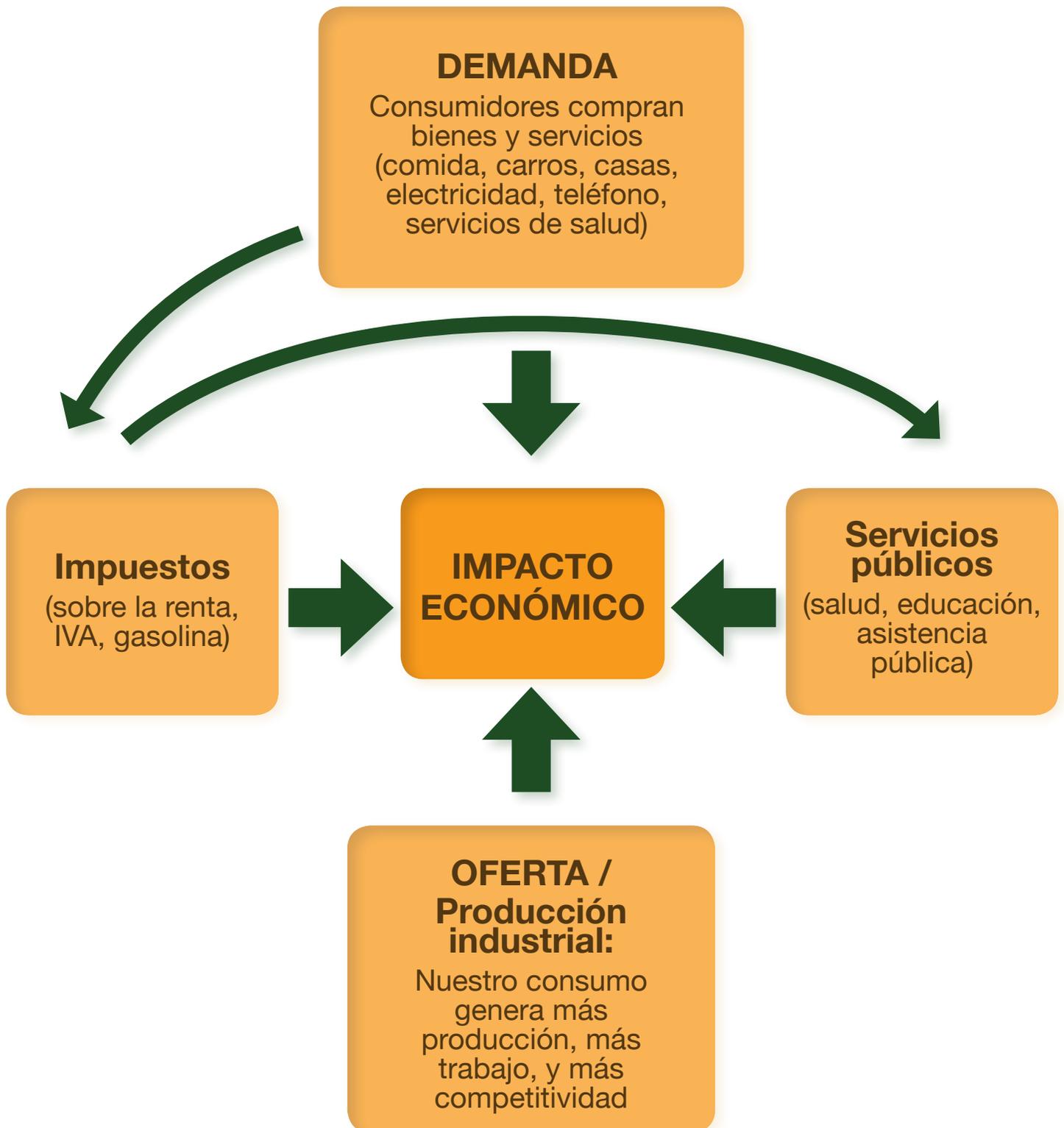
Aunque una gran parte de este reporte se enfoca en los inmigrantes en general, también se le presta particular atención a aquellos inmigrantes provenientes

de México, Centro y Sur América y el Caribe (de aquí en adelante llamados “latinoamericanos”), y a su impacto sobre las tres economías de la región a las cuales nos referimos.

Se debe subrayar que este estudio sigue muy de cerca el estudio del 2008 de Christopher S. Decker y sus colegas, el cual se enfoca principalmente en el impacto que tienen los inmigrantes sobre la economía de Nebraska.

Aunque el enfoque principal de nuestro estudio es la economía de Omaha-Council Bluffs (con atención particular a las poblaciones latinoamericanas), también ofrecemos alguna información actualizada sobre Nebraska. Dicho esto, debido a que se emplean diversas fuentes de datos y distintas plataformas de presentación en ambos informes, comparaciones entre ellos debe hacerse con bastante cautela. El estudio anterior también se encuentra en la página web de OLLAS.

# MODELO PARA ANALIZAR EL IMPACTO ECONÓMICO DE LOS INMIGRANTES

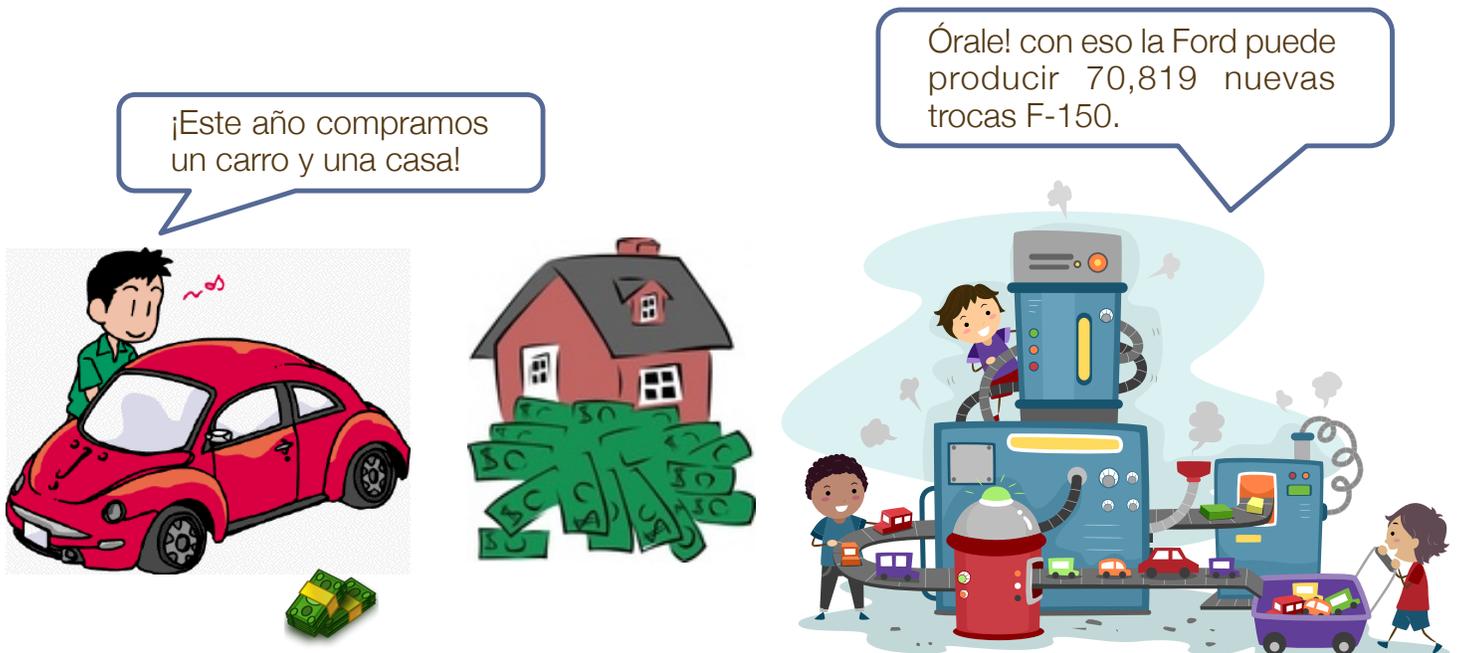


# IMPACTO DEL CONSUMO DE LOS INMIGRANTES

COUNCIL BLUFFS, OMAHA,  
IOWA Y NEBRASKA

# IMPACTO DE NUESTRO CONSUMO EN LA PRODUCCIÓN INDUSTRIAL

- En el 2010, el consumo de los inmigrantes contribuyó a casi \$1.4 mil millones<sup>1</sup> (1,393 millones) del valor de la producción total registrada por la economía del área metropolitana de Omaha-Council Bluffs; o un rango que oscilaba entre \$1.2 y \$1.5 mil millones<sup>2</sup>. Los latinoamericanos generaron entre \$477 y \$615 millones.



<sup>1</sup> Mil millones en español = un billón en inglés

<sup>2</sup> “Producción total” o “rendimiento total” es una medida del valor en dólares de todos los productos y servicios comprados (demanda) y vendidos (oferta) en una economía.

- En el 2010, el consumo de todos los inmigrantes contribuyó a más de \$2.8 mil millones (\$2,826 millones) a la producción total de la economía de Iowa. Los latinoamericanos sumaron entre \$749 y \$963 millones a dicha economía.
- En el 2010, el consumo de inmigrantes en Nebraska generó a más de \$2.1 mil millones (\$2,151 millones) para la economía del estado. Los latinoamericanos fueron responsables por un valor que oscilaba entre \$834 millones y \$1.1 mil millones de la producción total dentro de dicha economía.

Impacto del consumo de los migrantes	Impacto en producción (\$ millones)
Omaha-Council Bluffs	\$1,393
Iowa	\$2,826
Nebraska	\$2,151

En el 2010, los inmigrantes contribuyeron a casi \$5 mil millones a las economías de Iowa y Nebraska.



# LAS CONTRIBUCIONES DE LOS INMIGRANTES A LA FUERZA LABORAL

COUNCIL BLUFFS, OMAHA,  
IOWA Y NEBRASKA

## ¿CUÁNTOS TRABAJOS GENERAN LOS INMIGRANTES POR SU CONSUMO?

<b>Impacto del consumo de los migrantes</b>	<b>Impacto en empleo (# trabajos)</b>
Omaha-Council Bluffs	8,315
Iowa	22,599
Nebraska	17,478

## ¿CUÁNTOS TRABAJOS OCUPAN LOS INMIGRANTES?

- Los inmigrantes contribuyen de forma significativa a la fuerza laboral de las tres economías de interés. Esta contribución es especialmente marcada en tres sectores económicos claves: la construcción, los servicios de comida, y la matanza y procesamiento de animales. En la economía de Omaha-Council Bluffs en el 2010, la fuerza laboral inmigrante representó un 11 por ciento del empleo total en la construcción, un 10 por ciento del empleo total en el sector de servicios de comida, y un 54 por ciento en el procesamiento de carne.



- Estas cifras tienden a subestimar la verdadera contribución de los Latinos en ciertos sub-sectores laborales como son el trabajo de sacrificio y procesamiento de carne dentro de las matanzas. Los datos tampoco permiten captar trabajadores latinos de segunda o tercera generación.<sup>3</sup>

<sup>3</sup>Para mayor explicación sobre las limitaciones de los datos ver la nota #20 en el reporte completo.



# CONTRIBUCIÓN A LOS IMPUESTOS

IOWA Y NEBRASKA

- En Iowa, los impuestos que pagaron los inmigrantes representaron un 3.4 por ciento del total de impuestos sobre el ingreso, las ventas (IVA), y la gasolina que el estado recolectó. Por el contrario, esta población se benefició de apenas un 3.1 por ciento de los gastos estatales para la asistencia pública, Medicaid y educación. Esto indica que la población inmigrante en Iowa le pagó al gobierno un poco más de lo que recibió en beneficios públicos en el 2010.



- En Nebraska, la población inmigrante contribuyó con un 4.3 por ciento del total de los impuestos sobre ingresos, ventas, y gasolina recibidos por el estado. Por el contrario, esta población recibió un 4.1 por ciento del total de los gastos de asistencia pública, Medicaid y educación del estado. Esto indica que, al igual que en Iowa, la población inmigrante en Nebraska le pagó al gobierno un poco más de lo que recibió en beneficios públicos en el 2010.
- En los dos estados, la población de los latinoamericanos le pagó al gobierno estatal un porcentaje más o menos equivalente a lo que recibió en asistencia pública, Medicaid y educación. Lo mismo puede decirse de los grupos nacidos en estos dos estados.

¡No sé por qué siguen diciendo que el gobierno gasta más en nosotros de lo que pagamos!

De acuerdo comadre.





# ¿QUÉ PASA SI SE VAN LOS INMIGRANTES?

IMPACTO EN TRABAJO Y PRODUCCIÓN

COUNCIL BLUFFS, OMAHA,  
IOWA Y NEBRASKA

- En este estudio, llevamos a cabo experimentos referentes a lo que ocurriría si altos porcentajes de esa fuerza laboral migrante no estuviese disponible en estos sectores claves. Encontramos que la producción total en la economía de Omaha-Council Bluffs decaería en unos \$6.5 mil millones si estos inmigrantes no estuvieran presentes en estos sectores; es decir un 7.8 por ciento de la producción total. Si solamente los inmigrantes de la población latinoamericana fuesen removidos de estos sectores, la pérdida resultante sería de unos \$5.6 mil millones, o un 6.8 por ciento de la producción total. Hay que destacar que esta pérdida representaría también la pérdida de unos 34,000 puestos de trabajo en el área metropolitana.



“ Si se van los inmigrantes, el área metropolitana de Omaha-Council Bluffs perdería 34,000 trabajos ”.

- La pérdida total de producción en Nebraska y en Iowa se calcularía en \$18.2 mil millones (un 10.7 por ciento de la producción total) y \$12 mil millones (un 4.2 por ciento de la producción total), respectivamente. Estas pérdidas representarían a su vez la pérdida de unos 82,000 puestos de trabajo en Nebraska y 62,000 puestos de trabajo en Iowa.

<b>Impacto económico si desaparecieran los migrantes</b>	<b>Impacto en producción (\$ millones)</b>	<b>Impacto en empleo (# trabajos)</b>
Omaha-Council Bluffs	-\$6,476	-33,952
Iowa	-\$12,015	-61,688
Nebraska	-\$18,155	-82,032

# Notas

# Notas

